



# LA UNIÓN

PERIÓDICO NOTICIOSO, LITERARIO Y COMERCIAL

Comunicados — Se publicarán gratis los que sean de interés público á juicio de la Dirección.



## BANCO NACIONAL

## PLAZA TREINTA Y TRES

## SAN JOSÉ

Esta Sucursal admite solicitudes directas ó por intermedio de apoderados para todas las operaciones autorizadas por la Casa Central y sus Estatutos.

Se hacen las siguientes operaciones:

## Descuentos

De pagares de comercio ó de particulares, siendo buenas firmas.

## Préstamos

Al comercio, propietarios, hacendados y agricultores, con amortización trimestral.

## Depósitos

Se reciben en efectivo, en cuenta corriente, en caja de ahorros, á premio y á plazos fijos.

## GIROS

Sedan sobre la Casa Central y Sucursales de la República, bajo comisión limitada y convencional.

## Hipotecas

Se reciben solicitudes para toda operación hipotecaria con la Casa Central y se hacen préstamos sobre hipotecas hasta la cantidad de 1000 \$ por término no mayor de 5 años ó interés de 9 % anual.

## Caja de Ahorros

Está abierta todos los domingos de 11 a. m. á 1 p. m. Se abona 5 % anual debiendo ser el primer depósito no menor de 10 \$ ni mayor de 20. — Las entregas sucesivas pueden hacerse hasta de 1 \$ y cualquier depósito puede retirarse previo aviso de 8 días.

Para otros datos ocurrir á la Gerencia de 11 y 1/2 a. m. á 1 p. m.

Eusebio Buenafama,  
Gerente.

León Zubillaga,  
Tesorero.

## LA UNIÓN

En el «Círculo Napolitano»

CONMEMORACIÓN  
DEL

20 de setiembre de 1870

C. F.

No era una fiesta de carácter oficial la que nos congregó en la mañana del último domingo en el edificio social del «Círculo Napolitano». No se rindió culto en ella á las enojosas etiquetas, reñidas con la espontaneidad y la franquera, ni las ceremoniosas tramas restringieron la expansión de los asistentes al acto íntimo, fraternal, cordialísimo y patriótico en alto grado que, brillantemente se llevó á efecto por los asociados al progresista centro que nos ocupa, en conmemoración

de la gloriosa fecha que evoca uno de los más culminantes y trascendentales hechos históricos contemporáneos, puesto que rememora la caída estrepitosa del poder temporal de los Papas y la completa osificación y amalgamamiento de los organismos sociales en que se disgregaba la entidad moral y política del pueblo italiano.

La fiesta revistió un aspecto tal de familiaridad y de íntimo regocijo que la hizo doblemente simpática y causó una profunda y agradable impresión en el ánimo de los asistentes, quienes no podrán olvidarla, porque son de aquellas que hablan al corazón y tocan las fibras del sentimiento y del patriotismo.

El «Círculo Napolitano», como lo hemos dicho en ocasiones anteriores, es la institución de su género de más reciente fundación en esta villa y la que cuenta con mayores y más poderosos elementos de vitalidad. Constituido en su gran mayoría por jornaleros, administradas sus rentas con toda honradez y escrupulosidad, hábilmente dirigido por hombres bien intencionados interesados en su acrecentamiento y marcha próspera y ascendente, con oficios propios, con recursos de reserva y un número cada vez más creciente de socios, con ilusas y buenas y propósitos legítimos, está destinado á hacer desaparecer el cismismo producido entre los hijos de Italia radicados en esta parte de la República, á hacer una de las distintas Sociedades la que aquella nación aí establecidas y á constituir un solo y homogéneo cuerpo, de la importante colonia italiana que puebla esta zona del país.

Pero, dejemos de un lado estas consideraciones sugeridas por la indiscutible importancia de la humanitaria institución que nos ocupa, y reséñemos brevemente las fiestas con que se recordó la efeméride más gloriosa que registran los anales políticos de la época que se designa con el nombre, que ya ha recogido la historia, de unidad italiana.

El vasto salón del edificio social, severamente adornado, presentaba una vista grata á los ojos y regocijadora para el espíritu. Entre hermosas coronas de flores y cuadros alegóricos se veían estrechamente enlazadas las banderas italiana y oriental, como expresión de la concordia y fraternidad que ligan á las naciones de que son enseñas y como vínculo de unión entre ambas sociabilidades.

Serían próximamente las 10 de la mañana cuando el señor don Domingo Romano, Presidente de la asociación, después de leer un patriótico discurso, dió por abierto el acto con gran asistencia de socios y encontrándose presentes, entre otros invitados, el doctor don Jaime L. Garau y el Director de esta hoja, que ocupaban respectivamente la izquierda y la derecha de la presidencia.

El Jefe Político del Departamento mandó disculparse por no poder concurrir á la fiesta, debido á las tareas que lo retenían en su despacho, así como los facultativos Espinola y Giampietro.

Siguió al señor Romano en el uso de la palabra el comerciante don Garibaldo Matturro con frases de recuerdo á la patria ausente y al aniversario memorable del 20 de setiembre, y á ésto los señores don Graciano Medici, don Muscio Rocco, don Augusto F. Oliva, que leyó una poesía inspirada en el más acendrado patriotismo, el Director de este periódico, que pro-

nunció el discurso que figura al pie de estos renglones, don Félix Crochi y el doctor Garau, haciendo resaltar la alta significación de la fecha que se solemnizaba y siendo interrumpidos en su oración por estremendos salvas de aplausos.

Vivoso con entusiasmo á la Italia, á la República Oriental, á sus respectivos Gobiernos, á sus hombres públicos más espectables, al «Círculo Napolitano», etc., etc.

La Banda de música local, grandemente codida por la Jefatura Política y bajo la hábil dirección del inteligente profesor Tappa, amenizó la fiesta, ejecutando piezas difíciles de su vasto repertorio.

Terminado el abundante refresco, especialmente servido por el propietario de la «Confitería del Telégrafo», Sr. Mascheroni, con que los concurrentes fueron obsequiados, el señor Romano mencionó en el sentido de hacer una manifestación de agradecimiento al digno delegado del Ejecutivo entre nosotros, como demostración de la alta estima que la persona del Jefe y sus procederes merecían de los señores allí reunidos, señalando la conveniencia de pasar á saludarlo á las oficinas de la Jefatura, si su indicación hallaba acogida en el seno de los asistentes.

Una voz unánime se levantó de aquella asamblea, un solo grito se dejó escuchar de todos los labios; como movidos por un mismo impulso todos los que se habían dado cita en aquél recinto se pusieron de pie, aceptando entre grandes aclamaciones la oportuna motion del Presidente.

Llevando á la cabeza la Banda de música, la bandera de la Sociedad y sus Comisiones Directiva y de Fiestas, puso en movimiento la columna robustecida por una masa de pueblo y otra de curiosos, siguiendo por la calle 25 de Mayo hasta llegar á la de Asamblea, doblando por ésta hasta enfrentar el edificio de la Jefatura, donde se detuvo, saludando el escudo y la bandera nacional.

Invitados á pasar adelante, los manifestantes llenaron los espaciosos salones de la Jefatura, que eran insuficientes para contener la ola de gente que pugnaba por abrirse paso y llegar á estrechar la mano del Jefe Político del Departamento.

El doctor Garau y los señores Romano, Crochi y Oliva hicieron presente el objeto de aquella manifestación, y en nombre del «Círculo Napolitano» pidieron al coronel Martínez se dignara aceptarla, como protesta pública á las imposturas lanzadas desde las columnas de algunos órganos de la prensa.

El coronel Martínez contestó que

aceptaba y agradecía intimamente

aquella inequívoca muestra de consideración; que saludaba alborozado á los

compañeros de los que en épocas pasadas habían muerto en esta tierra por

defender las libertades públicas, y que

tenía el pleno convencimiento de que

las clases laboriosas le acompañaban

en su obra como delegado del señor

Presidente de la República.

Una prolongada salva de aplausos

ahogó las últimas frases del coronel

Martínez, al quiescár en el uso de la

palabra nuestro Director.

Este dijo, que aquella manifestación

y aquella energética protesta eran

el más elocuente mentis que la gente

honesta y laboriosa pudieran hacer á

la obra de la difamación ó de la envilecida

que las calumnias no hacen ca-

mino; que hay que reagir al despre-

cio los desahogos, y arrojar al suelo

ciertas imposturas para pulverizarlas

abajo el pie; que el delegado del Ejecutivo comprendiera y se compenetrara de la espontaneidad y popularidad de la manifestación de que era objeto, y que ésta más que por su cantidad debía ser considerada bajo el punto de vista de su calidad, puesto que, los que allí se veían, eran trabajadores que ganan su sustento y el de su proletariado con el sudor de su frente, el suelo que abre en la tierra la roja del arado, y no por mentecatos que disponiendo de tipos, de papel y de tinta, creen adquirir renombre y gloria originándose en censores de los ciudadanos que ocupan altos puestos en la pública administración.

Reiteradas muestras de agrado por parte de los circunstantes, se dejaron oír durante la improvisación de nuestro Director.

Después de haber sido obsequiados con generosos vinos y de haberse vivido al aprecio del militar que rige los destinos de este Departamento y á sus dignos subalternos, los manifestantes se dirigieron á la morada del caballero don Carlos Suppiano, Vice-cónsul italiano en esta localidad, quien, á pesar de su enfermo, recibió y agradeció con sentidas palabras la alta prueba de estima con que se le honraba, y obsequió con esplénditos licores á la crecida comitiva.

Desde este último paraje la columna regresó al punto de partida, recorriendo en su trayecto las principales calles de la población. Momentos después se disolvía.

Las fiestas que reséñamos, improvisadas con horas de anticipación, hablan bien alto en pro de la asociación que las celebró, siendo dignos de mencionarse el orden que reinó durante ellas y la alegría y satisfacción que rebozaban los semblantes.

No terminaremos esta crónica, esbozada á la ligera, sin felicitar á la Comisión de Fiestas del «Círculo Napolitano» por el éxito alcanzado y sin lanzar un nuevo y prolongado viva á la Italia libre, dueña de sus destinos, independiente y constituida!

## DISCURSO DE DON DANIEL V. MARTÍNEZ Y VIGIL

Señores:

Hace 40 años que un pabellón negro surcado por las llamas del Vesubio, iluminaba en las alturas de la heroica Montevideo al lado de la bicolor bandera nacional. Sus sostenedores, los que combatían bajo sus pliegues, eran una puñada de valientes que, convencidos de la santidad de la causa que defendían los sitiados, se enrolaron en sus filas para correr el albur de las batallas, seguir la misma suerte que los orientales acorralados y morir, como bueyes y como leales, por la libertad amenazada de un país: mi patria, y por la civilización tibiale que de todo un continente: nuestra América.

Aquella legión invencible de hombres libres comandada y enardecida por el genio guerrero de Giuseppe Garibaldi, que más tarde debió immortalizarse en los campos memorables de San Antonio, era conquista de 600 italianos que habían adoptado por señas un pendón enlutado, en señal de duelo por la patria esclavizada, en cuyo centro se veía el Vesubio en erupción, símbolo, según lo he dicho, un eminente historiógrafo americano, de la llama republicana que ardía en sus corazones.

Y a la verdad, señores, que no es más elocuente que aquella simbólica protesta

que edita este periódico por la imprenta de su nombre.

APAREGE

LOS JUEVES Y DOMINGOS

ta lanzada virilmente al rostro de los usurpadores y á la faz de los tiranos. Lo que hoy constituye el libro territorio italiano se fraccionaba en aquel entonces en tantas partes como Estados diferentes se dividían la península, en tantos girones como despotas pesaban sobre sus destinos, en tantas zonas como amos le campobrían y vilipendiaban.

Así continuó, en estado tan lastimoso de postración y abatimiento, la tierra ceñida por la corona de los Alpes, bañada por las azules aguas del Tirreno y del Adriático, sacudida por las violentas tempestades del Euxy y del Vesubio, en cuyas entrañas de fuego parece haberse templado el acero de sus guerreros y en cuyo caliginoso ambiente parecen haber respirado auras de venganza las revolucionarias masas populares.

Así continuó la Italia sumida en la esclavitud, hasta el momento supremo en que la idea de su completa unificación y de su verdadera independencia, encarnada en el vigoroso talento político de Cavour, en la osadía revolucionaria de Mazzini y en el estro poético de Alberdi, triunfó en los campos de batalla debido al feroz arrojo del Rey Galantísimo y al valor indomable del héroe de ambos mundos, en cuyos hercúleos brazos se sostuvo la bandera de su redención italiana; bandera que habia de trenciar orgullosa en lo más alto del castillo de San Angelo, esa Bastilla del ultramontanismo; bandera ante la que debían de arrodillarse, contritos y reverentes, los autocratas del Vaticano, aquellos que, jamás, en su delito insensato, superaron inclinarse ante ningún poder conocido de la tierra.

Señores: La fecha gloriosa que hoy conmemora este benéfico Círculo de obreros, compendia los esfuerzos gigantescos hechos por la nacionalidad italiana para lograr su definitiva libertad. Sintetiza las glorias imperecederas del pasado, las luchas generosas del presente y las dulces y tiernas esperanzas del porvenir.

No tengáis temores de que la reacción levante cabza y amenace destruir la obra incombustible de vuestros conciudadanos, da vosotros mismos quizás; no temáis que los días de desventura renazcan al soplo de las revoluciones y al conjuro de la viciada superstición; no dudéis de la consolidación definitiva de la unidad italiana de sus destinos ulteriores, porque no hay patria, señores, no existe felicidad posible, no se vive sin zozobras, mientras las tierras sean oprimidas y los hombres sean esclavos.

He dicho.

## SENSITIVAS

Ya que la tarde á declinar empieza, Silvia, á la ribera húmeda y fría y contempla de Atlante la belleza; su eterno báttallar es mi cabeza, su triste soledad el alma mía y mi amor invariable su grandeza.

Sobre un césped ya marchito dormíose Silvia una vez, y yo fui, pasito, pasito, para mirarle los pies.

Vano fué mi anhelo ardiente, que una tórtola imprudente, vestida de ricas galas, voló á sus pies, diligente y los cubrió con sus alas.

P. F. Hurtado.

## CRÓNICA

LA UNIÓN

(Acuerdo de Carlos Martínez y Vigil)

Manifestación popular—Habiendo reunido varios baceriales, comerciantes y particulares presentar un obsequio al dízimo Jefe de la Estación de Ferrocarril Central del Uruguay, en su turno el religioso, oficiando en la ceremonia el prestigioso don Señor Vicente, quien bendijo el altar matrimonial, y sirviendo como padrinos el distinguido caballero B. Lorenzo Hill, padre de la desposada, y la respetable señora Casimira C. de Castillo.

La UNIÓN . . . . . 5,00  
EL DÍZIMO DEL SEÑOR D. B. LORENZO HILL HASTA EL DÍA DE LA FERMOA

Ignacio Uruburu, 4, 10; Felipe J. Sánchez, 20,00; B. Lorenzo Hill, 20,00; Antonio R. Benavente, 10,00; Román Pérez, 5,00; Cícl. Blok, 10,00; Gutiérrez Piñeiro, 10,00; Lorenzo Hill, 5,00; Alberto Chávez, 10,00; Tomás B. Moreno, 20,00; Charles Gurney, 10,00; Gómez, 10,00; Tomás W. Burges, 5,00; Jorge Araya, 5,00; Edwards B. Jiménez, 20,00; S. N. Noble, 5,00; Harry J. Johnson, 20,00; Arturo W. Ward, 5,00; Total: 250,00.

Resumen de una boda—Hacía ya largo tiempo que nuestra sociedad de bon ton se realizaba una fiesta de reunión, de esas que sirven de tema a las reuniones futuras y de punto a las convergencias familiares, y cuyos más mínimos detalles quedan grabados en la memoria con caracteres indelables.

No sabemos explicarnos el por qué de este spaña que, cada día mayor, anhelaba cerrar las puertas de las salas que en épocas pasadas constituyeron el centro de reunión de nuestra selecta sociedad, y donde entre riñas de luce y risas de amabilidad, se daban cita las más sobreñadas bellezas, maravillas, compitiendo en elegancia, en hermosura, y en donzelas.

Ha venido felizmente a interrumpir nuestra habitual modorra y a sacudir en plenamente comisiones la existencia rutinaria y monótona en que se vegeta en pueblos como el nuestro la brillante fiesta celebrada en la tarde del último sábado en casa de la artista que una estimada familia de Chiriquí, con motivo del examen del cura Alvaro Antonio R. Benavente con la fisionomía de un interesante señorito Hill, entrelazado por vínculos estrechos de parentesco con aquella familia, la muy amena señora Rosalia y efectuado con esplendor invitado en la noche de ayer.

Esas invitaciones repartidas con tal objeto y sobre todo las numerosas relaciones que la familia de la novia cuentan en el seno de esta sociedad, garantizan el éxito de la reunión y la brillantez de la ceremonia.

Los salones de la mansión donde tuvo lugar la consagración del matrimonio, amueblados con refinado lujo, adornados con profusión de vistosas flores y festones, porjos de trepadoras hiedras, presentaban un aspecto que cautivaba los sentidos y denotaba el buen gusto de la persona encargada de su arreglo y ornamento.

Septiembre 26 Folletín Núm. 61

EMILIO RICHEBOURG

LA SEÑORA DEL VELO NEGRO

EL OFICIAL DE MIRINA

—

—Uñanma, vuestro estado no debe inquietarlos en lo más mínimo. Tendré una enfermedad común a muchas mujeres jóvenes. Estás en cinta.

—Encinta—exclamó, levantándose bruscamente.

—No debéis sorprenderos tanto.

—Tendré razón, doctor—dijo, volviéndose. A sentar—puedo muy bien estar embarazada; por qué no de estarlo. Pero la emoción... ¡cómo no me lo esperaba!

—Ya comprendo—dijo riendo el doctor.

—De modo que estás seguro, doctor—

—A las 1 y 1/2 pm. los invitados llegaron—estimó que se les profesó. Lamentamos que mandan jardines la vergüenza, los que obedecen pierden el respeto, no lo esmeran de que cuando entre gobernantes y gobernados existen vínculos de unión, mancomunidad de ideas y los primeros saben conducirse en sus procedimientos, los segundos saben al mismo tiempo que respetar, agraciar.

—Por la noche se celebró un animadísimo baile que terminó a las 3 de la mañana, sin dejar un solo invitado al de los invitados a los jardines de la casa.

—Terciopelo—dijo el que concursaron, a más

de las precipitadas señoritas aurelia Maciá, Carmen Gil, María Blanca, Elvira Apa, Juana Noriega, Nerea Figueras, María Larriera, Purita Dolores Sosa, y algunas otras más.

—Hacían los honores de la casa el señor Hill y sus amables hijos con esa modulación distinguida y respetuosa que tienen las características, agasajando a la concurrencia, multiplicando para personalizar y culminar la distinción de atenciones.

—La fiesta que nos ocupó brillante por el esfuerzo desgarrado, por la belleza de las niñas y damas que fueron su mayor atractivo y por lo grandioso y efecto de la concurrencia que a ella asistió, sin duda, el resplandor, ó mejor dicho, el desparpialamiento de su belleza, el desparpialamiento de su vida social, y la ocasión para amistades plausibles, porque tienden, no satisfacer las exigencias del amor propio, sino a colmar los anhelos de la generalidad.

—No creemos haber escrito una crónica digna de la ceremonia que la motivó, pero, por lo menos, nos queda el consuelo de haberla ajustado a la veracidad y la exactitud, de manera que sea sumida del eco.

—Reiteramos nuestros votos más sinceros, porque la pareja que acaba de unirse en la intimidad eterna no se halla expuesta a las aspiraciones y contrariedades de la vida, porque siempre, sereno y tranquilo, el cielo de su felicidad y porque en el nuevo mundo de amores que se acaba de constituir, Dios derrama sus bendiciones.

—Regresó el coronel Martínez—Debido a la falta de tiempo y de espacio no notificamos en el número anterior el regreso á ésta del Jefe Político del Departamento en unión de su queridísimo familia, realizado en la tarde del último sábado.

—El santo feo, como injuriosamente se calificó al bautizado, estaba representado por los señores B. Lorenzo Hill, S. N. Noble, Alberto Lerena, Juan P. Benítez y los jóvenes Lorenzo y Guillermo Hill, Benavente, Alberto Chávez, Felipe Gil, Salvador y José Larriera, y algunos otros que escapan á nuestra memoria.

—Las encantadoras niñas María Hill y Josefina Martínez ejecutaron al piano escogidas y difíciles piezas.

—Consumada la celebración del sacramento, los asistentes á la ceremonia fueron invitados á pasar al comedor ricamente decorado, donde se les ofreció con un espaldón y abundante banquete con vinos exquisitos y licores escogidos, y donde se batió por la dicha de los nuevos esposos.

—Estos marcharon para Montevideo en el tren de la tarde, habiéndoles acompañado hasta el punto de partida gran número de amigos.

—Los ricos y valiosos regalos con que fueron obsequiados, tanto por sus relaciones de esta sociedad como por las de la capital, pueblan el alto aprecio y la

complacencia.

—Se levantó.

—Gracias, doctor—dijo, dándole la mano á intentando sonreírse.

—Le acompañó hasta la escalera.

—Estos diablos de mujeres—murmuró volviendo á su despacho—son todas lo mismo: nunca se sabe lo que piensan.

—La señora de Borsenne volvió á subir en su carrojo, presa de una agitación extraordinaria; su corazón latía precipitadamente en su pecho oprimido.

—Parecía que estaba soñando, y que su sueño era una pesadilla.

—Había salido para hacer algunas visitas, pero no se acordó de que ellas y dió orden al cochero de llevarla á su casa.

—La joven se abstuvo en profundas reflexiones.

—Ah, miserables!—exclamó de pronto.

—Y dejó caer la cabeza en la testera del coche.

—Completamente.

—Se levantó.

—Gracias, doctor—dijo, dándole la mano á intentando sonreírse.

—Le acompañó hasta la escalera.

—Estos diablos de mujeres—murmuró volviendo á su despacho—son todas lo mismo: nunca se sabe lo que piensan.

—La señora de Borsenne volvió á subir en su carrojo, presa de una agitación extraordinaria; su corazón latía precipitadamente en su pecho oprimido.

—Parecía que estaba soñando, y que su sueño era una pesadilla.

—Había salido para hacer algunas visitas, pero no se acordó de que ellas y dió orden al cochero de llevarla á su casa.

—La joven se abstuvo en profundas reflexiones.

—Ah, miserables!—exclamó de pronto.

—Y dejó caer la cabeza en la testera del coche.

—No os pregunto si me habéis servido fielmente; ya lo veremos más tarde.

—Entonces está muy bien. Vendrá mañana á las ocho y os entregare la vacuna prometida.

—El amo estaba en la calle. Susana.

—Y lo veis. Cerrad las puertas; tenemos que hablar, y no quiero que nos escuchen.

—La doncella sintió cierta inquietud, pero obedeció.

—Está bien—repuso.

—Y pasó á su habitación.

—Y la vio—la señora de Borsenne—preguntó Susana.

—Y lo veis. Cerrad las puertas; tenemos que hablar, y no quiero que nos escuchen.

—La doncella sintió cierta inquietud, pero obedeció.

—Está bien—repuso.

—Y pasó á su habitación.

—La señora de Borsenne fué á encerrarse en su gabinete-tocador, el cual había convertido también en gabinete de lectura.

—El señor de Borsenne volvió en el momento que un mozo de cordel salía con el equipaje de Susana.

—Y por qué?

—Desnudado lo sabéis, caballero

es cómplice de una de vuestras infamias. Sois tan despreciable y tan

todo—le dijo.

Ago II — Número 141

LA UNIÓN

De paseo—Ayer siguió visita con destino a La Colonia, el doctor don Carmelo Villagrán, Juez Letrado de

Departamento, que se encontraba en esa

la noche del martes anterior.

—Mejorado—Se encuentra en mejor

de las dolencias que le han padecido

el Vice-cónsul italiano residiendo

en esta villa, señor don Carlos Sapporo.

Desacemos su pronto y completo establecimiento.

—A la Penitenciaría—La Jefatura

Política remitió preso á la capital

al individuo Marcelo Rodríguez, acusado

de un delito de homicidio.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada

del Ministro de la Guerra á la futura

Presidencia, trata de comprender una

reclamación que se ha presentado

en la legislatura de la Cámara.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada

del Ministro de la Guerra á la futura

Presidencia, trata de comprender una

reclamación que se ha presentado

en la legislatura de la Cámara.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada

del Ministro de la Guerra á la futura

Presidencia, trata de comprender una

reclamación que se ha presentado

en la legislatura de la Cámara.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada

del Ministro de la Guerra á la futura

Presidencia, trata de comprender una

reclamación que se ha presentado

en la legislatura de la Cámara.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada

del Ministro de la Guerra á la futura

Presidencia, trata de comprender una

reclamación que se ha presentado

en la legislatura de la Cámara.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada

del Ministro de la Guerra á la futura

Presidencia, trata de comprender una

reclamación que se ha presentado

en la legislatura de la Cámara.

—En incubación—El distinguido cir

cio de parciales conque en esta población

cuenta la candidatura integrada</

## ALMACÉN FRANCES

## Ferretería, Pinturería, Librería y Papelería

### ESTRELLA DE ORIENTE

Trabajos garantidos, se componen sillas, mesas, se ilustran muebles, se pone prego y de ultima novedad, encayos, guitarras &c. Muebles de poco prego y de ultimo surtido, trae un variado surtido.

SANTIAGO R. QUINTANAY Y CIA.

CALLE SOLIS, ESQ. A RINCÓN

### Fábrica de tabacos

De Quirico Rimoldi, Colón, entre Asamblea y Uruguay.

### Almacén

Y Billar de Carlos Torres, Colón, esquina a Larrañaga.

### Farmacia de Carlos Supparo

18 de Julio esquina a Sarandí

### Herrería

De Prósper Pessacq, Colón, n.º 25.

### Miguel Cortinas

Procurador, Colón, n.º 108

### Gran Hojalatería

De Luis Pelosi, entre Asamblea y Uruguay.

## CARPINTERÍA

### ESTRELLA DE ORIENTE

Trabajos garantidos, se componen sillas, mesas, se ilustran muebles, se pone prego y de ultima novedad, encayos, guitarras &c. Muebles de poco prego y de ultimo surtido, trae un variado surtido.

SANTIAGO R. QUINTANAY Y CIA.

CALLE SOLIS, ESQ. A RINCÓN

### Fábrica de tabacos

De Quirico Rimoldi, Colón, entre Asamblea y Uruguay.

### Almacén

Y Billar de Carlos Torres, Colón, esquina a Larrañaga.

### Farmacia de Carlos Supparo

18 de Julio esquina a Sarandí

### Herrería

De Prósper Pessacq, Colón, n.º 25.

### Miguel Cortinas

Procurador, Colón, n.º 108

### Gran Hojalatería

De Luis Pelosi, entre Asamblea y Uruguay.

## DE JOSÉ LAMAISSON

En esta casa posee los más extensos surtidos de todo lo que se refiere a los ramos indicados. Su suerte en la casa de las naciones, casas europeas.

Especialidad en conservas de toda clase y vinos finos.

Calle Galan, esquina a 18 de Julio

## LA UNIÓN

### ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

### LA UNIÓN

SAN JOSÉ, CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

Contando este Establecimiento con un espléndido surtido de tipos, se ofrece al pueblo para toda clase de trabajos tipográficos, como ser:

Periódicos—Carteles—Tarjetas—Folletos—Libros—Notas—Recibos—Circulares—Prospectos—Programas—Membranes para cartas—Precios—Corrientes—Cheques—Conformes—Etiquetas, etc.

Corrección e impresión esmeradísimas.—Precios reducidos.—Prontitud en los trabajos.

## BAZAR JACOB

### DE PENINO Y DRUILLET

Montevideo—Calle 25 de Mayo, n.º 279—Montevideo

Especialidad en artículos para regalos, que recibimos cada diez días. Estatuas de bronce, terracotta, platinas, tarjeteros, centros de mesa, flores, jarrones, alfileros, jardineras, tallumidores, tintores, costureros, rosarios, etc.

Regalos para cumpleaños, casamientos y año nuevo, desde 1 \$ hasta 50 \$ cada uno.

Sombrillas y abanicos, desde 2 \$ hasta 150 \$ cada uno.

Álbums para retratos, para entierros y para firmas, desde 10 \$ hasta 150 \$ cada uno.

Ponchos de vicuña, de 60 \$ hasta 200 \$ cada uno.

Casullas, custodias, cálizas, copones, virajes y demás artículos para el servicio divino.

NOTA: Los abanicos, sombrillas, álbums, ponchos y demás piezas de poco volumen, garantiendo la compra de uno de los objetos, se envían a condición en los departamentos (cargando el interesado con los gastos y roturas desde que salen de nuestra casa), mandándonos antes el interesar una garantía por los valores que remitimos.

**La Parisiense**  
Tipo--Litografía artística  
JUNCAL, 237—MONTEVIDEO

Se garantizan todos los trabajos del ramo. Esmero, prontitud y precios sin competencia.

Sellos de goma, grabados sobre metales, chapas para puertas, monogramas de relieve, etc.

ÚNICO AGENTE EN SAN JOSÉ:

Daniel V. Martínez y Vigil.

Café Tónico Nutritivo del Fruto Quercus Robur

Este café, conocido desde muchos años, siempre ha obtenido excelentes resultados en las personas nerviosas, no siendo estimulante,—y por lo tanto no produce el insomnio ni la agitación que ocasiona el otro café y es poderoso agente en la DISPEPSIA, ESCRÓFULA, RAQUITISMO

Y EN LA INERCIA DE LAS FUNCIONES GASTRO-INTERIGAS

Muy recomendado por infinidad de facultativos y especialmente en los casos de dentición de los niños, en el embarazo de las señoras, así como para las amas.

Su preparación es igual a la del café ordinario

Se halla en venta por mayor y menor en la Farmacia

## DE CARLOS SUPPARO

## Gran Sastrería

## MONTEVIDEANA

### DE RUSSO Y SÁNCHEZ

Calle 18 de Julio, número 77

Participa esta casa su muy numerosa clientela haber recibido últimamente un completo, rico y variado surtido de casimires propios para la estación que empieza.

Este acreditado establecimiento, cuyo esmerado y prolijo servicio y cuya buena confección y elegancia en sus trajes le dan el primer puesto entre los de la localidad, respondiendo a la decidida protección que el público maragato le dispensa, hace sus trabajos—que no necesitan de bombos ni precios que no tienen competencia.

Visitar la Gran Sastrería Montevideana, para vestir lujos y elegantemente.—

### Hotel de la Paz

De Basilio Harretche y Cia., Colón, esquina a Cuaréim.

### Almacén, Ferretería y Cristalería

De Daniel García y Cia., Sarandí, 51 A.

## LA UNIÓN

### ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

### LA UNIÓN

SAN JOSÉ, CALLE SARANDÍ, NÚMERO 53

## ESTRELLA PROSPERO

### Rematador Público

Ofrece sus servicios profesionales en la casa

Calle 18 de Julio, n.º 107  
SAN JOSÉ

Zapatería de Salón  
De Mutarelli Hnos. Calle Sarandí, esquina a San José.

Bazar y Almacén por mayor  
De Isidro García Hnos. Calle Asamblea, esquina a Artigas.

Fonda y Posada  
De Juan Geninazzi, Calle 25 de Mayo, esquina a Uruguay.

Panadería  
De Augusto Goyheneche, Ituzaingó.

Abogado  
Carlos Muñoz Anaya  
Montevideo, Magallanes, 177.

Oficina  
De Contraste de Pesas y Medidas y Oficina de Marcus y Señales.  
Arenal Grande, n.º 138.

Recalde y Lena  
Comisionistas  
Montevideo—Florida, 221.

Almacén  
De Juan Álvarez y Díaz, Jesús María, 1.ª sección rural.

P. Christphersen  
AGENTE DELLA  
Societá Anonima U. Nicotiane Italica "LA VELOCE"  
Calle Piedras, n.º 112—Montevideo. Servizio Postale e Commerciale fra Genova e l'America del Sud.

PARTENZE DA MONTEVIDEO IL 4, 15 E 25 D'OGNI MESE

Si rilascia ordini di passaggi dall'Italia e Spagna al Rio della Plata a \$ 30 per ogni passaggio.

AGENTE EN SAN JOSÉ: CARLOS SUPPARO

### Tienda

Y Mercería de Manuel Pérez y Cia. San José, esquina a Colón.

Barbería Italiana  
De Miguel Vanderló, Uruguay, esquina a 33.

José M. Clara  
Procurador-Artigas

Almacén  
Por mayor, Barraza y Molino de Egusquiza, Abete y Cia.  
Sarandí, esquina a Uruguay.

Oficina  
De Inspección de frutos—Colón, 24

Ángel Chiolini

Médico y Cirujano, 25 de Mayo

## Año II — Número 141

### Barbería Uruguaya

DE

Rodríguez Quintana y Gómez  
Calle Colón Esq. A Olívar

En esta nueva casa encontrarán nuestros favorecedores el más completo surtido de perfumería.

Trabajos en pelo.—Se atiende y se corta el pelo con prontitud y aseo.

PRECIOS MÓDICOS

Rodríguez Quintana y Gómez.

### Ramón R. Landivar

MÉDICO CIRUJANO Y PARTERO

Villa del Cerro

## MONTEVIDEO

### PROCURADOR

### P. E. R. I. T. O. T. A. S. A. D. O. R

Matroneado en la Dirección General de Obras Públicas

Se encarga de la tramitación de todos los asuntos judiciales

de los tribunales y autoridades tanto civiles como penales.

Se encarga de los tramitaciones, cuentas de protección, colonizaciones y demás.

### MANUEL PEREYRA (hijo)

### P. E. R. I. T. O. T. A. S. A. D. O. R

Matroneado en la Dirección General de Obras Públicas

Se encarga de la tramitación de todos los asuntos judiciales

de los tribunales y autoridades tanto civiles como penales.

### Club Católico

25 de Mayo, entre Asamblea y Uruguay.

### Oficina

### De Rentas—Colón, 59.

Gran Zapatería y Talabartería

De Juan Hegui, Sarandí, esquina a Asamblea.

### La Uruguaya

Fábrica de cigarrillos de Juan

P. Barbé—Colón, 98.

### Tienda

Y Almacén de viuda Loretzotti e hijos. Puntas de San Antonio, camino de Mercedes.

### Pintor

José Manguey—Vidal.